

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

# Chambre des Représentants

ZITTING 1973-1974.  
22 NOVEMBER 1973.

SESSION 1973-1974.  
22 NOVEMBRE 1973.

**WETSONTWERP**  
betreffende artikel 1244, tweede lid,  
van het Gerechtelijk Wetboek.

**PROJET DE LOI**  
concernant l'article 1244, alinéa 2,  
du Code judiciaire.

**ONTWERP**  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT <sup>(1)</sup>.

**PROJET**  
TRANSMIS PAR LE SENAT <sup>(1)</sup>.

Enig artikel.

Article unique.

In de Franse tekst van artikel 1244 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij artikel 28 van de wet van 24 juni 1970 tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek en van sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken en de burgerlijke rechtspleging, worden de woorden « en chambre du conseil ou, s'il échet, » in het tweede lid, derde volzin, ingevoegd tussen het woord « défendeur » en het woord « dans ».

Dans le texte français de l'article 1244 du Code judiciaire, modifié par l'article 28 de la loi du 24 juin 1970 modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire et certaines dispositions relatives à la compétence des cours et tribunaux et à la procédure civile, les mots « en chambre du conseil ou, s'il échet, » sont insérés dans l'alinéa 2, troisième phrase, entre le mot « défendeur » et le mot « dans ».

Brussel, 21 november 1973.

Bruxelles, le 21 novembre 1973.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*Le Président du Sénat,*

P. HARMEL.

*De Secretarissen, | Les Secrétaires,*

W. JORISSEN.  
R. BOURGEOIS.

<sup>(1)</sup> Zie:

*Stukken van de Senaat:*  
488 (1971-1972): Wetsontwerp.  
37 (1973-1974): Verslag.

*Handelingen van de Senaat:*  
14 en 21 november 1973.

<sup>(1)</sup> Voir:

*Documents du Sénat:*  
488 (1971-1972): Projet de loi.  
37 (1973-1974): Rapport.

*Annales du Sénat:*  
14 et 21 novembre 1973.